

Wohnungsbewerbung / *postulation d'appartement*

Für eine-Zimmerwohnung im Stock

Pour un appartement de pièces au étage

Garage: ja / nein Parkplatz : ja / nein Rollerplatz: ja / nein Lift: ja / nein
Garage: oui / non Place de parc : oui / non Place pour scooter : oui / non Ascenseur : oui / non

Frühester Bezugstermin: Anzahl Erwachsene: Anzahl Kinder, Alter:
Date d'entrée le plus tôt: Nombre d'adultes: Nombre d'enfants, age:

Name Mieter 1 / *nom locataire 1* :

Vorname Mieter 1 / *prénom locataire 1* :

Strasse/*rue*: Tel. Privat/*tél. privé*:

PLZ, Ort/*NPA, lieu*: Tel. Geschäft/*tél. prof.*:

Geburtsdatum/*date de naissance*: Mobiltelefon/*tél. mobil*:

Nationalität/*nationalité*: E-mail/*adresse email*:

Beruf/*profession*: Sprache/*langue*:

Arbeitgeber/*employeur*: Zivilstand/*état civil*:

Anstellung seit/*employé depuis*:

Referenzen/*références*:

Name Mieter 2 / *nom locataire 2* :

Vorname Mieter 2 / *prénom locataire 2* :

Strasse/*rue*: Tel. Privat/*tél. privé*:

PLZ, Ort/*NPA, lieu*: Tel. Geschäft/*tél. prof.*:

Geburtsdatum/*date de naissance*: Mobiltelefon/*tél. mobil*:

Nationalität/*nationalité*: E-mail/*adresse email*:

Beruf/*profession*: Sprache/*langue*:

Arbeitgeber/*employeur*: Zivilstand/*état civil*:

Anstellung seit/*employé depuis*:

Referenzen/*références*:

Grund für die Bewerbung in einer Genossenschaft? / *Raison pour la postulation à une coopérative?*:

Jetziger Hauseigentümer oder Verwaltung/*bailleur actuel*:

Haustiere, wenn ja, welche/*animaux domestique/si oui, lesquels*:

Bemerkungen/*remarques*:

Datum/*date*: Unterschrift/en/*signature/s*:

Diese Bewerbung ist 1 Jahr ab Unterschriftsdatum gültig. Nach Ablauf dieser Frist müssen Sie eine neue Bewerbung einreichen.

Cette postulation est active pendant 1 année après signature. Après échéance de ce délai vous devez nous soumettre une nouvelle postulation.

Allgemeine Informationen für unsere Mietinteressenten

Die Baugenossenschaft Gutenberg fördert die Genossenschaftsidee und möchte interessierte und engagierte Mitglieder für den Genossenschaftsgedanken gewinnen. Wir begrüßen aktives Engagement und die Übernahme von Mitverantwortung bei gemeinschaftlichen Aktivitäten im Sinn der Hilfe zur Selbsthilfe.

Wer sich für das **genossenschaftliche Wohnen** interessiert und bereit ist, sich in der Genossenschaft (zum Beispiel bei Siedlungsanlässen, in einer Arbeitsgruppe, in der Nachbarschaftshilfe) zu engagieren, hat bessere Chancen.

Bei einer Anmeldung als Mietinteressent/in beachten Sie bitte Folgendes:

- Nach Eingang Ihrer vollständigen Bewerbung wird diese intern auf unserer Interessentenliste geführt.
- Aufgrund der hohen Nachfrage ist es uns leider nicht möglich, die eingegangenen Bewerbungen zu bestätigen oder Zwischenberichte über den Vermietungsstand zu erteilen. Auch können wir dazu keine telefonischen oder schriftlichen Auskünfte geben.
- Sobald Ihre Anmeldung berücksichtigt werden kann, werden Sie umgehend durch das zuständige Team direkt kontaktiert.
- Die Wartezeit auf ein Wohnungsangebot kann je nach Siedlung teilweise mehrere Monate bis Jahre dauern.
- Die Bewerbung ist 1 Jahr ab Unterschriftsdatum gültig.
- Wenn Sie nach Ablauf der genannten Frist immer noch an einer Wohnung bei uns interessiert sind, so müssten Sie selbständig die Bewerbung samt Beilagen nochmals einreichen. Es ist stets ein neues Formular einzusenden.
- Jeder Bewerbung ist zwingend eine Ausweiskopie sämtlicher Personen beizulegen.
- Unvollständige Bewerbungen können leider nicht berücksichtigt werden, es erfolgt keine separate Information an den Interessenten seitens unserer Genossenschaft.
- Sollten Sie ein anderweitiges Angebot angenommen haben und somit Ihre Bewerbung annullieren wollen, so informieren Sie uns bitte diesbezüglich, sodass Ihre Bewerbung aus der Interessentenliste gelöscht werden kann.
- Das Halten von Hunden ist nicht gestattet.
- Unsere Parkplätze stehen ausschliesslich für die Mitglieder der Genossenschaft zur Verfügung und werden nicht an externe vermietet.

Informations générales pour les personnes intéressées à louer un appartement

La coopérative d'habitation Gutenberg promeut l'idée de la coopérative et cherche des membres intéressés et engagés dans le même sens. Nous apprécions l'engagement actif et la participation aux activités communes dans le cadre de l'entraide au voisinage.

Si vous vous intéressez à cette forme de **cohabitation** et êtes prêt à vous engager au sein de notre coopérative (par exemple lors d'évènements de la **coopérative**, dans un groupe de travail ou dans l'entraide au voisinage), vous avez de meilleures chances de trouver un logement chez nous.

Avant de nous faire parvenir votre dossier, veuillez prendre en compte les points suivants :

- Après réception de votre dossier complet, nous vous inscrivons sur notre liste d'attente interne.
- Compte tenu du grand intérêt à nos appartements, il ne nous est malheureusement pas possible de confirmer réception de votre dossier ou de vous faire état de la situation. Nous ne donnons pas de renseignement par téléphone ou par écrit.
- Dès que votre inscription entre en considération pour une reprise d'appartement, l'équipe responsable vous contactera directement.
- Le temps d'attente pour un appartement peut s'étendre sur plusieurs mois, voire plusieurs années.
- Votre dossier est actif pendant 1 année après signature.
- Si après échéance de ce délai, vous êtes toujours intéressé à joindre notre coopérative, vous êtes libres de soumettre un nouveau dossier complet, formulaire compris.
- Un dossier ne sera considéré comme complet que s'il contient la copie d'une pièce d'identité de toutes les personnes.
- Les dossiers incomplets ne seront pas considérés. Notre coopérative n'informera pas spécifiquement à ce sujet.
- Si vous avez trouvé un appartement ailleurs et souhaitez donc annuler votre dossier, nous vous prions de bien vouloir nous en informer afin que nous puissions retirer votre nom de la liste d'attente.
- Les chiens ne sont pas admis dans nos appartements.
- Les places de stationnement sont réservées à nos membres. Nous n'en louons pas à des externes.